



〔新聞稿〕

創科實業二零零五年度中期盈利上升 52.7 % 達 4.56 億港元

* * * *

現有及新收購業務帶來強勁增長

財務摘要

(百萬港元)	截至六月三十日止六個月		變化(%)
	2005	2004	
營業額	10,217	6,724	52.0
經營溢利	723	419	72.6
股東應佔溢利	456	299	52.7
每股盈利 - 基本 (港仙)	33.65	22.49	49.6
每股中期股息 (港仙)	6.00	4.50	33.3
經營溢利率 (%)	7.1	6.2	
溢利率 (%)	4.47	4.44	

(二零零五年八月十八日，香港訊) - 創科實業有限公司(「創科實業」/「集團」)(香港股份編號：669；美國 ADR：TTNDY) 今日宣佈其截至二零零五年六月三十日止六個月之中期業績，股東應佔溢利上升至 4.56 億港元，較去年同期增長 52.7%。集團每股基本盈利增加 49.6% 至 33.65 港仙(二零零四年：22.49 港仙)。董事會建議派發中期股息每股 6.00 港仙。

創科實業主席兼行政總裁 Horst Julius Pudwill 先生表示：「於二零零五年上半年度，創科實業再創佳績，除了受惠於新收購業務，各現有業務環節亦之強勁增長。集團在各業務環節及地區的營業額及盈利均錄得雙位數之強勁增長，再次展現出創科實業以股東利益為本，物色與把握市場機遇的能力。憑藉更優秀的產品組合，加上持續進行的減省成本計劃，集團成功抵銷了原材料漲價的壓力，毛利率得以持續提升。」

Pudwill 先生續說：「踏入二零零五年下半年，集團已準備就緒，創造更可觀的增長。Milwaukee®、AEG®及 DreBo®的持續整合為集團於市場推廣及營運方面締造協同效益，進一步推動集團之業務增長及營運效益。集團在市場上成功推出的產品，如 Milwaukee 的 V28™、Ryobi® One+System™、RIDGID®的氣動式緊固工具系列，將於下半年全力出擊，延續電動工具業務之強勁銷售動力。而 AEG®品牌業務亦將受惠於下半年度推出之新產品及原件設備製造(OEM)顧客計劃。此外，在美國推出 Vax®品牌及其新一代吸塵機將會是集團地板護理業務發展的主要契機。集團睿智的業務方針，繼續為各業務環節締造更優秀之表現。」

業務回顧

電動工具產品

電動工具產品業務之營業額較二零零四年度同期大幅增長 67.4% 至 7,889,000,000 港元，佔集團總營業額之 77.2%。此強勁增長來自現有業務之雙位數增長，和新收購業務首六個月之貢獻。

集團在專業及家用市場上推出多款主要創新產品，進一步鞏固在北美洲市場之領導地位。Milwaukee®推出採用鋰離子技術、以專業或工業用戶為銷售對象之 V28™ 充電式電動工具系列，銷售勝預期。自今年四月推出以來，市場對新產品系列之需求非常殷切，預期此技術平台具有龐大的增長潛力。RIDGID®推出獨家採用高性能 FastenEdge Technology™ 之全新氣動式緊固工具系列，繼續在建造業界專業技術層面凝聚實力和爭取市場份額。家用電動工具產品方面，廣受最終用戶歡迎，且採用革命性市場推廣意念之 Ryobi® One+System™ 18 伏特充電式電動工具之銷售仍保持暢旺。

戶外園藝電動工具業務於上半年度亦取得理想增長。Ryobi® 憑藉其早在市場上建立之穩固地位推出多款新產品。Homelite®亦繼續成為客戶首選品牌，為電動工具業務增添增長動力。歐洲市場方面，新產品之相繼面世亦帶動戶外園藝電動工具業務之強勁增長。

地板護理產品

地板護理產品業務之營業額較二零零四年度同期增加 15.3% 至 1,980,000,000 港元，佔集團總營業額之 19.4%。

加強陣容後之北美洲業務管理層正推行新市場推廣計劃，重點是產品創新和因應客戶需求而提出的地板護理解決方案。Dirt Devil®品牌仍為消費者心儀之品牌，在各市場上均錄得強勁增長。多款新產品經已面世，包括

Dynamite®吸塵機系列及時尚之 Broom Vac。此外，集團與主要零售商保持穩固關係，為後者提供備受歡迎之產品和具成效之銷售支援。

英國市場方面，Vax®現為增長最快之地板護理產品品牌，推出之新穎產品包括直立式地毯深層清洗機及使用簡便之無袋式吸塵機，均能贏取市場份額。

由於在二零零四年底面世之新產品廣為最終用戶歡迎，集團之原件設備製造(OEM)業務錄得佳績。集團繼續投放資源於提升產品開發能力上，以迎合OEM客戶對新產品之需求。

激光儀及電子產品

激光儀及電子產品業務之營業額較二零零四年度同期增加 18.0% 至 348,000,000 港元，佔集團總營業額之 3.4%。縱使面對激烈的市場競爭，集團推出主要新產品已見成果，銷售額及盈利均取得雙位數增長。為減省成本，集團推行多項提升生產力之關鍵措施。此外，集團繼續以具競爭力之成本為主要 ODM 合作夥伴提供產品優勢，而產品創新與生產力之提升均有助強化集團與 ODM 合作夥伴所建立之策略聯盟。

有關公告及業績發佈內容，請瀏覽 www.ttigroup.com

投資者簡佈會網上廣播

可由二零零五年八月十八日晚上九時三十分（香港時間）至九月十七日於 www.ttigroup.com 瀏覽。

關於創科實業

創科實業成立於一九八五年，為一系列性能超卓之家居裝修及建築工具的世界級供應商，擁有多個信譽昭著之品牌，並肩負對開拓創新設計意念及保持產品質素優良之承諾。創科實業之產品組合涵蓋全線電動工具產品、地板護理產品、激光儀及電子產品。旗下品牌包括 Milwaukee®、AEG®及 Ryobi®電動工具及配件；Ryobi®及 Homelite®戶外園藝電動工具；以及 Royal®、Dirt Devil®、Regina®及 Vax®地板護理產品。

創科實業乃恒生成份股指數內恒生香港中型股指數的成份股、MSCI 香港指數成份股、富時香港指數的成份股、恆生 / 富時亞洲耐用品指數的成份股以及 Dow Jones Hong Kong Titans 30 的成份股。欲知詳情，請瀏覽 www.ttigroup.com。

關於 RIDGID®

RIDGID®乃 RIDGID, Inc.之註冊商標。RIDGID, Inc.乃位於美國聖路易斯的 Emerson 集團（紐約證券交易所：EMR）旗下的 Emerson Professional Tools 的業務之一。產品上之橙色及橙加灰顏色組合為 RIDGID®品牌電動工具之商標。

新聞垂詢：
 創科實業有限公司
 鄧碧瑜
 電話：(852) 2402 6653
 傳真：(852) 2413 5971
 電郵：yammie.tang@tti.com.hk

縱橫財經公關顧問有限公司
 吳慧怡 (852) 2864 4831 veron@strategic.com.hk
 楊貝詩 (852) 2864 4806 shelley@strategic.com.hk
 徐婉珊 (852) 2864 4824 sandra@strategic.com.hk
 傳真：(852) 2804 2789 / 2527 1196

業績概要

簡明綜合收入報表 (未經審核) 截至二零零五年六月三十日止六個月

	2005 千港元	2004 千港元	2005 千美元	2004 千美元
營業額	10,217,328	6,724,115	1,309,914	862,066
銷售成本	(7,045,245)	(4,720,044)	(903,235)	(605,134)
毛利總額	3,172,083	2,004,071	406,679	256,932
其他經營收入	15,092	14,074	1,935	1,804
利息收入	22,692	22,155	2,909	2,840
銷售、分銷、宣傳及保用費用	(1,008,271)	(693,737)	(129,265)	(88,941)
行政費用	(1,226,291)	(762,714)	(157,220)	(97,785)
研究及開發費用	(251,880)	(164,759)	(32,292)	(21,123)
經營溢利	723,425	419,090	92,746	53,727
財務成本	(149,734)	(58,702)	(19,197)	(7,526)
未計應佔聯營公司業績及稅項前溢利	573,691	360,388	73,549	46,201
應佔聯營公司業績	(2,999)	(626)	(384)	(80)
除稅前溢利	570,692	359,762	73,165	46,121
稅項	(93,741)	(42,677)	(12,018)	(5,471)
本期間溢利	476,951	317,085	61,147	40,650
應佔份額：				
公司股東	456,362	298,858	58,507	38,313
少數股東權益	20,589	18,227	2,640	2,337
本期間溢利	476,951	317,085	61,147	40,650
股息	(169,651)	(118,444)	(21,750)	(15,185)
每股盈利 (港仙 / 美仙)				
基本	33.65	22.49	4.31	2.88
攤薄後	31.89	21.78	4.09	2.79

簡明綜合資產負債表
於二零零五年六月三十日

	2005年 6月30日 千港元 (未經審核)	2004年 12月31日 千港元 (經審核 及重列)	2005年 6月30日 千美元	2004年 12月31日 千美元
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備	1,746,805	879,846	223,949	112,801
預付租賃款項	69,309	4,772	8,886	612
商譽	4,060,924	653,504	520,631	83,783
負商譽	-	(28,868)	-	(3,701)
無形資產	473,522	232,881	60,708	29,857
於聯營公司應佔資產額	168,982	160,442	21,664	20,569
證券投資	-	27,193	-	3,486
可出售投資	23,259	-	2,982	-
遞延稅項資產	377,125	329,711	48,349	42,271
其他資產	1,195	1,195	153	153
	6,921,121	2,260,676	887,322	289,831
流動資產				
存貨	4,372,339	2,787,059	560,556	357,315
銷售賬款及其他應收賬	3,378,887	2,762,156	433,190	354,123
訂金及預付款項	441,051	382,421	56,545	49,028
應收票據	359,074	256,836	46,035	32,928
可退回稅款	31,453	872	4,032	112
聯營公司銷售賬款	1,276	1,247	164	160
銀行結餘、存款及現金	1,733,787	5,452,057	222,280	698,982
	10,317,867	11,642,648	1,322,802	1,492,648
流動負債				
採購賬款、應付票據及其他應付賬	4,063,120	3,395,650	520,913	435,340
保用撥備	261,258	241,375	33,495	30,946
聯營公司採購賬款	29,228	21,593	3,747	2,768
應繳稅項	129,119	105,092	16,554	13,473
應派股息	169,651	-	21,750	-
融資租約之承擔— 於一年內到期	14,874	6,266	1,970	803
附追索權之貼現票據	2,477,588	3,208,964	317,639	411,406
借款— 於一年內到期	746,875	840,450	95,754	107,750
	7,891,713	7,819,390	1,011,759	1,002,486
流動資產淨值	2,426,154	3,823,258	311,043	490,162
資產總值減流動負債	9,347,275	6,083,934	1,198,365	779,993

簡明綜合資產負債表 – 續上頁
於二零零五年六月三十日

	2005年 6月30日 千港元 (未經審核)	2004年 12月31日 千港元 (經審核 及重列)	2005年 6月30日 千美元	2004年 12月31日 千美元
股本與儲備				
股本	135,907	135,230	17,424	17,337
儲備	3,627,990	3,318,586	465,122	425,461
公司股東應佔權益	3,763,897	3,453,816	482,546	442,798
少數股東權益	101,147	82,032	12,968	10,517
權益總額	3,865,044	3,535,848	495,514	453,315
非流動負債				
融資租約之承擔— 於一年後到期	139,641	8,989	17,903	1,152
可換股債券	1,064,664	1,051,257	136,495	134,777
借款— 於一年後到期	4,233,124	1,446,292	542,709	185,422
遞延稅項負債	44,802	41,548	5,744	5,327
	5,482,231	2,548,086	702,851	326,678
	9,347,275	6,083,934	1,198,365	779,993

- 完 -